



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 104-4 Add. 1 (C)

11 febrero 2010
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café
104^o período de sesiones
2 – 4 marzo 2010
Ciudad de Guatemala, Guatemala

**Resumen de los informes de avance
presentados por los organismos de ejecución
del proyecto (OEP) acerca de los proyectos
en curso de ejecución**

Antecedentes

La Organización Internacional del Café (OIC), como organismo supervisor designado para los proyectos cafeteros del Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB), presta su asistencia en forma de seguimiento de la ejecución de los proyectos, con inclusión del examen del logro de los objetivos, determinación de problemas y comprobación de gastos. En el presente documento figura la traducción al español de los resúmenes de los informes presentados por los respectivos organismos de ejecución del proyecto (OEP) acerca de cuatro proyectos relativos a países Miembros de lengua española. Pueden obtenerse de la Secretaría ejemplares de los informes completos en inglés.

- Anexo I:** Proyecto piloto de rehabilitación del sector cafetero en Honduras y Nicaragua: CFC/ICO/11 (OEP: PROMECAFE)
- Anexo IV:** Diversificación productiva en las zonas marginales productoras de café del Estado de Veracruz, México: CFC/ICO/32 (OEP: Fundación de la Universidad Veracruzana A. C.)
- Anexo V:** Reconversión de pequeñas fincas cafetaleras en unidades familiares agrícolas autosostenibles en Ecuador: CFC/ICO/31 (OEP: COFENAC)
- Anexo VI:** Mejora de la producción potencial de café gourmet en países centroamericanos: CFC/ICO/39 (OEP: IAO/MAE)

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que tome nota de este documento.

**PROYECTO PILOTO DE REHABILITACIÓN DEL SECTOR CAFETERO EN
HONDURAS Y NICARAGUA**
(CFC/ICO/11)

1. **Período abarcado por el informe: 1 julio – 31 diciembre 2009**
2. **Situación de la ejecución del proyecto**

Componente 2.1: Construcción de nuevas instalaciones de beneficio del café

Desembolso de préstamos: En **Nicaragua**, en este semestre, las Intermediarias Financieras (IF) aprobaron 95 nuevos préstamos, con lo que son 137 los préstamos concedidos a los productores para la construcción de nuevas instalaciones.

Obras civiles: A las 147 nuevas instalaciones ya construidas a finales de diciembre, se añadirá la construcción de otras 170 y se rehabilitarán otras 72. El costo total será de US\$1.206.454 (US\$748.000 con relación al préstamo del FCPB de US\$1,6 millones y a la cofinanciación por el Gobierno de Nicaragua de US\$458.454).

El Ministerio del Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARENA) ha emitido permisos ambientales para 45 instalaciones de beneficio del café que ya han sido terminadas, confirmando con ello que los planes de esas instalaciones cumplen las normas ambientales establecidas en Nicaragua.

En **Honduras** el proceso de aprobación y desembolso de subpréstamos por BANADESA a los caficultores para la construcción y el equipamiento de las instalaciones de beneficio ha alcanzado un total de 312, que es el 83% del objetivo de 376 de esas instalaciones. De esas instalaciones aprobadas, se han construido unas 44 y se han restaurado otras 268 para uso en la temporada de cosecha de café de 2009/10.

En Honduras el proyecto también está haciendo avances en cuanto a la conservación de recursos naturales. Un importante acontecimiento ha tenido lugar en Comayagua, donde el vivero para producir 1,3 millones de plántulas de cafeto que se plantarán en las zonas cafeteras centrales (Comayagua, La Paz, Santa Bárbara y Yoro) ya está funcionando bajo la supervisión de técnicos del Instituto Hondureño del Café (IHCAFE). Hasta la fecha se han producido 1,17 millones de plántulas.

Componente 2.4: Capacitación y difusión

En Nicaragua la actividad de capacitación ha acompañado a la labor de construcción y renovación de las instalaciones de beneficio del café desde el comienzo del proyecto. En este semestre se llevaron a cabo veintisiete eventos de capacitación a los que asistieron

562 personas, de las cuales el 10% (57) fueron mujeres. Se llevaron a cabo 10 eventos relacionados con la promoción del proyecto y las nuevas instalaciones para el beneficio del café a las que asistieron 156 personas, de las que el 41% (23) fueron mujeres.

En Honduras se finalizó un estudio de campo titulado “Sistema interno de comercialización del café, evaluación del rendimiento de la inversión para los agricultores en pequeña escala del proyecto y el valor añadido proporcionado por las nuevas instalaciones de beneficio”. El informe llegó a la conclusión de que hay un sistema tradicional de prácticas locales de comercialización del café, integrantes y gestión del producto que no contribuye forzosamente a la calidad del café nacional, y que el sistema de comercio no recompensa a los productores con mejores precios por el café de calidad. En el informe también se llega a la conclusión de que en Honduras hay un marco satisfactorio de políticas públicas y disposiciones reglamentarias en materia de comercialización del café, pero que algunos de los participantes en la cadena de café no cumplen algunos aspectos de todo ello.

Por otra parte, el informe, que se basa en parte en un estudio, indica el surgimiento de estrategias de los caficultores y de un nuevo sistema interno de comercialización, basado en la calidad (física y calidad en taza) que entregan los productores, y en precios equitativos para los cafés de origen y de calidad especial, con certificación de buena producción y buenas prácticas de beneficio u otros atributos tales como orgánico, favorable a la ecología, etc. El nuevo sistema está siendo promovido por productores organizados y algunas firmas comerciales de elaboración y exportación.

El informe, acompañado de algunas recomendaciones, fue entregado recientemente a las autoridades del sector cafetero de Honduras. Fue recibido con comentarios favorables. No se ha adoptado ninguna medida todavía.

Componente 2.5: Coordinación y supervisión

Nicaragua

Este período de informe ha sido importante en cuanto a la vigilancia y supervisión del proyecto; el Ministerio de Fomento, Industria y Comercio de Nicaragua (MIFIC) efectuó 248 visitas de vigilancia a los terrenos de construcción de las nuevas instalaciones de beneficio del café, 64 visitas técnicas y 77 visitas de supervisión; el organismo de ejecución del proyecto (OEP) por su parte efectuó 56 visitas de vigilancia y supervisión. Se está de acuerdo en general en que las actividades del proyecto están avanzando bien y en que las limitaciones se mantienen bajo control.

El OEP efectuó una evaluación de 15 nuevas instalaciones, que indicó que la cantidad de agua que se precisa para beneficiar un quintal (45,45 kg) de cerezas rojas es de entre 200 y 498 litros, que es como mínimo el 75% menos que la cantidad que se usa en las instalaciones tradicionales, en las que se precisan de 1.500 a 2.000 litros para beneficiar la misma cantidad de café.

Con objeto de vigilar las actividades del proyecto, el Comité Rector organizó cinco reuniones, a las que asistieron funcionarios del NEA, el OEP y el Fondo de Crédito Rural, y 41 reuniones para coordinar actividades con IF.

En Honduras la coordinación se ha mantenido a un nivel adecuado por medio del Comité Rector y el Comité de Crédito del Proyecto, y la cooperación de autoridades de Consejo Nacional del Café (CONACAFE) y de IHCAFE. El equipo técnico de las oficinas regionales de IHCAFE ha desempeñado una función importante en la ejecución del proyecto sobre el terreno.

3. Evaluación de la utilización de recursos

Hasta la fecha, en Nicaragua se ha recibido el 100% del préstamo del FCPB (US\$1.600.000). La cofinanciación facilitada por el MIFIC en este período fue de US\$40.089,57.

En Honduras, BANADESA hizo el desembolso del préstamo del FCPB a los agricultores por la cantidad total de US\$1.525.000. Las contribuciones de contrapartida en especie de IHCAFE han sido puntuales y suficientes, como lo ha sido la cooperación logística de otros organismos como CONACAFE, la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG), la Secretaría de Finanzas (SEFIN) y BANADESA.

El Tribunal Superior de Cuentas del Gobierno hizo en ese período un examen de la utilización de los recursos del proyecto, del préstamo y la donación del FCPB y de las contribuciones en especie de IHCAFE.

4. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

En Nicaragua el proyecto ha alentado la responsabilidad ambiental a nivel nacional. MARENA ha proporcionado fuerte apoyo a esas actividades, en especial en cuanto a formular recomendaciones acerca de la gestión ambiental de los modelos de nuevas instalaciones que se van a construir.

En Honduras, el OEP e IHCAFE están introduciendo, por medio de este proyecto, especificaciones de planes para la protección del medio ambiente en la construcción de nuevas instalaciones de beneficio del café. En particular se ha introducido tecnología para el despulpe y la eliminación del mucílago y la gestión del agua y de subproductos para conservar la calidad del café y alentar la protección del medio ambiente.

5. Planificación futura de la ejecución del proyecto

En Nicaragua se contemplan las siguientes medidas:

1. Ajuste adicional de los costos de construcción para cumplir los requisitos del proyecto.
2. Colaboración continua con las IF para determinar los costos y el emplazamiento de nuevas instalaciones.
3. Mejora de los materiales y la calidad de las construcciones.
4. Intervención para garantizar el uso apropiado de los recursos.

En Honduras hay que tener en cuenta en el planeamiento del futuro los costos más elevados de las obras y el equipamiento de las nuevas construcciones de procesamiento del café, y habrá que establecer nuevos objetivos para el período restante de ejecución del proyecto, hasta diciembre de 2010.

**DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA EN LAS ZONAS MARGINALES
PRODUCTORAS DE CAFÉ DEL ESTADO DE VERACRUZ, MÉXICO
(CFC/ICO/32)**

1. Período abarcado por el informe: 1 julio – 31 diciembre 2009

2. Evaluación del progreso técnico

La introducción de nuevos árboles forestales y no forestales llegó a un millón de plantas nuevas. Se han cultivado ya unos 106.000 plantas *Jatropha* y está empezando la producción de semillas para la futura repoblación forestal.

La Compañía Integradora está aumentando el negocio, en especial en cuanto a actividades relacionadas con la transformación y venta de *Pimenta dioica* y de hojas secas de guayaba.

3. Evaluación y uso de los recursos

En este período del informe se gastaron unos US\$79.137 de la donación del FCPB en los componentes I, II, III y IV, y de la financiación de contrapartida de la Universidad Veracruzana se gastaron US\$183.140 para pagar al personal contratado para ejecutar el proyecto.

4. Evaluación de la coordinación y la gestión del proyecto

En este período, el proyecto consiguió sus metas y cumplió sus objetivos del modo siguiente:

Con respecto al principal objetivo del proyecto de mejorar la calidad de vida de los caficultores en la región central del Estado de Veracruz, se logró con éxito la participación activa de 1.500 agricultores en el proyecto y la constitución jurídica –entre ellos– de 59 pequeñas compañías locales que hoy constituyen la Compañía Integradora (que se llama DYCTROSA). Dado que cada agricultor posee por término medio 2,5 hectáreas, se han diversificado unas 3.750 hectáreas, lo que sobrepasa con mucho el objetivo inicial de 1.500 hectáreas.

Resultados por actividad

- Dado que 1.500 hectáreas representan tan sólo el 4% de la zona marginal de producción de café en el Estado de Veracruz, el proyecto provocó un proceso de creación de red de conexiones entre municipalidades a fin de preparar para la extensión del proyecto en un futuro próximo al resto de los productores en análogas condiciones marginalizadas.

- Con el fin de promover la creación de una cultura empresarial entre los productores, la Compañía Integradora ha demostrado que esa integración facilita a los agricultores la tarea de llegar a los mercados urbanos de México e incluso al mercado de exportación con algunos productos básicos como la pimienta de Jamaica. Hasta la fecha, las 59 pequeñas compañías locales de la compañía integradora han creado y gestionado empresas de línea de productos. Se estableció un Comité de Compensación de Crédito para administrar los fondos del FCPB con respecto al desembolso del préstamo que apoya líneas de producto para la pimienta de Jamaica, el café, las hojas de guayaba (la que más hace al caso) y para productos frescos tales como flores y frutas tropicales. La reforestación es también una actividad comercial de la Compañía Integradora, que se dedica a proporcionar servicios de reforestación a empresas responsables socialmente interesadas en la buena salud ambiental de Veracruz. Con este fin se capacitó a unos 35 grupos de agricultores para que cultivasen plantas en sus propios viveros. Las plántulas que se obtuvieron (alrededor de un millón) hicieron posible la reforestación de alrededor de 1.500 hectáreas, con una densidad de 600 plantas por hectárea.
- Con el fin de alentar a los caficultores a que permanezcan en las zonas escogidas como meta y reducir la migración, en Zozocolco el efecto multiplicador del proyecto consiguió duplicar los ingresos municipales mediante la creación de más puestos de trabajo en la agricultura y en la industria en un momento de crisis económica en que ex migrantes están regresando a su tierra natal.
- Con respecto a la metodología del proyecto, tres años de ejecución han llevado a un entendimiento de cómo planear actividades que pueden ser ampliadas con políticas públicas, en las que desempeña un papel fundamental la participación de científicos en la ejecución y la comprensión del conocimiento local para adaptar los objetivos y las intervenciones cuando sea preciso.
- El proyecto ha producido importante material de referencia, entre el que figuran tres libros, varios folletos relativos a la metodología e información surgida del proyecto y –en preparación– el informe final del proyecto.

Gestión del proyecto

El equipo del proyecto asistió en diciembre de 2009 al 20^o Aniversario del Fondo Común de los Productos Básicos en La Haya (Países Bajos). Fue una oportunidad excepcional para mostrar los productos de diversificación, la metodología y las publicaciones del proyecto.

Con la conclusión del proyecto, el OEP, DIPROCAFE, constituido por la Universidad Veracruzana para ese fin, está a punto de llegar al final de su duración.

No obstante, DIPROCAFE está en la actualidad siendo elevado al nivel de Programa Permanente de Diversificación de la Universidad Veracruzana, y cambiará su nombre a

DIPRO UV para convertirse en un programa estratégico de la universidad que reproduzca las actividades del proyecto en las cinco regiones del Estado de Veracruz en las que la Universidad tiene recintos universitarios y ramas.

5. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

La atención generada en la región escogida como meta ha sido importante, tanto que el Gobierno del Estado de Veracruz, la Universidad Veracruzana y algunas empresas privadas han decidido invertir en mejorar la infraestructura social y el desarrollo de empresas rurales. Esto ha inducido posteriormente a hacer una revisión de la manera en la que se reciben fondos internacionales en la región, con miras a averiguar posibles efectos multiplicadores de las actividades puestas en práctica. Cabe suponer también que el desarrollo de la capacidad de organización entre los caficultores participantes contribuirá a un proceso de desarrollo a largo plazo.

6. Planificación futura de la ejecución del proyecto

La reunión de trabajo final del proyecto tendrá lugar en marzo de 2010, en Ciudad de Guatemala, durante las reuniones de la OIC.

**RECONVERSIÓN DE PEQUEÑAS FINCAS CAFETALERAS EN UNIDADES
FAMILIARES AGRÍCOLAS AUTOSOSTENIBLES EN ECUADOR**
(CFC/ICO/31)

Período abarcado por el informe: 1 julio – 31 diciembre 2009

Componente 1: Fortalecimiento organizacional

Con relación a los sistemas internos de control propuestos por el proyecto para monitorear las actividades de reconversión de cada una de las 1.244 fincas participantes, en la actualidad adoptados por las 30 organizaciones de productores, el OEP, COFENAC, en noviembre de 2009 llevo a cabo una evaluación de esta actividad y determinó que: 81,7% de los beneficiarios están adoptando satisfactoriamente los planes de reconversión; 15,1% tiene ligeros retrasos, y 3,2% presenta atrasos significativos. El último grupo, actualmente sigue un plan de actualización de las tareas a fin que pueda actualizarse en 60 días, al inicio del próximo trimestre.

La Escuela de Liderazgo Campesino para líderes y promotores comunitarios superó la meta trazada de formar 90 productores en los primeros dos años de implementación, alcanzando un número total de 185 nuevos líderes capacitados, de los cuales el 30% corresponden al género femenino.

Las 30 organizaciones de productores involucradas en el proyecto han comenzado a ser las generadoras de su propio desarrollo; desde que comenzaron a definir y presentar solicitud de financiación de micro proyectos complementarios a las actividades de reconversión a las instituciones estatales y organismos no gubernamentales presentes en Ecuador. Veinticinco de estas solicitudes han sido ya presentadas.

Los Fondos Rotatorios conformados en cada cooperativa están en funcionamiento y prestando servicios a los productores de microcréditos en especies (insumos, materiales o herramientas) y en efectivo (del capital recaudado).

Componente 2: Diversificación de los sistemas de producción

Hasta ahora se han ejecutado unas 4.903 rondas de capacitación sobre manejo agrícola de las fincas y 1.283 sobre manejo pecuario. Estas rondas han sido clave en la asistencia a los productores que inicialmente contaban con fincas prevalentemente cafeteras y que tenían conocimiento limitado de manejo y de mercadeo de otros productos diferentes al café.

Durante la ejecución del proyecto se han renovado 1.607 hectáreas de cafetales, superando en los dos primeros años de ejecución la meta planteada en el proyecto de 1.200 hectáreas. La cría de animales menores promovida por el proyecto incluye crianza de pollos de campo,

gallinas ponedoras, cerdos de engorde y producción de miel de abeja. Ello ha constituido aporte de alimento para las familias e ingresos adicionales por la venta de los excedentes. El funcionamiento de los fondos rotatorios ha sido clave en la entrega de semillas y herramientas. El tipo de hortalizas y frutas por familia se basa en sus propios requerimientos nutricionales y preferencias respecto a la zona de intervención y potencial productivo.

Unos 197,602 árboles forestales fueron plantados satisfactoriamente en zonas de amortiguación que separa las fincas de ríos y esteros –áreas vulnerables de frente al fenómeno de El Niño. No obstante el 99% de la meta planteada en el proyecto (de 200,000 árboles) ha sido alcanzada, las 30 organizaciones continúan reproduciendo plántulas forestales para ampliar los trabajos de reforestación.

En las fincas involucradas se ha alcanzado producir unos 313.444 litros de abonos líquidos (bio, caldo microbiológico y purín) y unas 2.831 toneladas de abonos sólidos (compost). Los mismos han sido utilizados dentro de las mismas fincas que lo producen, para fertilizar los cafetales, huertos familiares y otros cultivos de la finca. Si bien la comercialización de abonos orgánicos alcanza apenas para cubrir las necesidades internas de la finca, se considera que ello genera ahorro en compra de abonos químicos.

En la provincia de Manabí se mejoraron los centros de acopio comunitarios existentes para que fueran utilizados durante la cosecha del 2009, mientras que en las provincias de El Oro y Loja se construyeron a nivel de las fincas 447 secadores solares (tipo marquesinas) y 424 tanques tina de cemento para el fermentado y lavado del grano de café.

Componente 3: Agroindustria y comercialización asociativa

En la provincia de Las Lajas, la Asociación de Caficultores Orgánicos ha mejorado la calidad y cantidad de las ventas de café tostado y molido, incrementando en un 10% la venta en el 2009, en comparación con las ventas del 2008 que fue de 180 quintales para el café de fincas de productores.

Con el propósito de mejorar los ingresos por la venta del café, las organizaciones vienen realizando ejercicios de comercialización asociativa, incrementando los volúmenes de café orgánico certificado en el 2009 en un 7,1% respecto del volumen vendido en el 2008 que fue de 5.231 quintales. Mientras que la venta asociativa de café convencional se incrementó en un 22,9% en el 2009 en comparación con los volúmenes vendidos en el 2008 que fue de 1.896 quintales de café verde.

Seis módulos para la producción de alimento balanceado fueron inaugurados. Estos módulos absorben alrededor del 30% de los excedentes de producción de maíz que las fincas generan con la reconversión, dando valor agregado al procesarlo como balanceado para la alimentación de los animales menores de las fincas.

Fueron distribuidos 24 equipos para la cosecha de miel de abeja de las 502 colmenas instaladas en el área del proyecto. En la provincia de Manabí la producción alcanzada al momento es de 250 litros de miel, que fue en su totalidad destinada al consumo familiar. Se espera que a partir de la segunda cosecha de miel, una parte de la producción sea destinada a la comercialización asociativa.

Componente 4: Difusión del proyecto

El Coordinador del proyecto asistió en diciembre de 2009 al 20^o Aniversario del Fondo Común de los Productos Básicos en La Haya (Países Bajos). Fue una oportunidad excepcional para la metodología y los logros del proyecto.

Se ha distribuido un video y un CD interactivo del Programa de formación de promotores y promotoras en caficultura sostenible. Actualmente el proyecto cuenta con una conexión en la página Internet del COFENAC (www.cofenac.org), donde se encuentra disponible información acerca de los avances de las actividades y documentos técnicos generados en el marco del proyecto. Este último fue distribuido a los beneficiarios del proyecto.

Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

- La reconversión de las fincas cafetaleras ha propiciado la incorporación de nuevas actividades de producción agrícola y pecuaria, con lo cual se han diversificado los alimentos para las familias, esto se constituye en un impacto positivo sobre la seguridad alimentaria.
- La diversificación de las fincas ha también permitido a los productores diversificar los ingresos por las ventas de excedentes. Las familias cuentan con recursos económicos adicionales que sirven para suplir otras necesidades de salud, vestimenta, educación y en algunos casos, ahorro.

Informe de la utilización de recursos

La ejecución presupuestaria correspondiente al aporte del Fondo Común de los Productos Básicos para la implementación de actividades del proyecto, en el período del informe, asciende a US\$666.928,93, lo que representa el 59,7% del financiamiento total.

**MEJORA DE LA PRODUCCIÓN POTENCIAL DE CAFÉ GOURMET EN PAÍSES
CENTROAMERICANOS**
(CFC/ICO/39)

1. Período abarcado por el informe: 1 julio – 31 diciembre 2009

2. Situación de la ejecución del proyecto

Componente 1: Seleccionar zonas con potencial de producir café gourmet

Con objeto de promover café de alta calidad, los beneficiarios de Guatemala y Honduras participaron en la reunión de trabajo IILA – IAO¹, celebrada en El Salvador del 16 al 20 de noviembre de 2009, que les ofreció la oportunidad de debatir distintos métodos de beneficio y secado del café y de presentar el café que producen a los tostadores italianos que asistieron al evento.

Componente 2: Reorganizar la cadena de producción de café prestando especial atención al cultivo y la recolección

En el proyecto han participado a nivel regional alrededor de 3.300 productores de café en pequeña escala organizados en cooperativas o asociaciones. El proyecto ha sido capaz de crear un código específico de conducta encaminado a introducir mejores prácticas, uniformizar los métodos de cultivo, recolección y beneficio, y fortalecer la destreza organizadora y de gestión de los delegados de las asociaciones beneficiarias. Estas actividades de uniformización han sido facilitadas por la decisión de crear una instalación colectiva de despulpe ecológico para cada zona del proyecto. En efecto, la construcción de una instalación colectiva de despulpe presta apoyo a la ejecución correcta de las actividades de control de la calidad, la observación de normas de calidad, la mejor gestión de los subproductos del café (pulpa del café, etc.) y la reducción de contaminación ambiental y consumo de agua.

En ese período, un especialista en café efectuó una visita de misión de siete días a Guatemala para prestar ayuda en aspectos relacionados con el beneficio del café y la utilización correcta de las instalaciones de beneficio por vía húmeda, proporcionar asistencia técnica para determinar las mejores prácticas necesarias para manejar correctamente la instalación de beneficio por vía húmeda y mantener la calidad del grano de café.

¹ Esta actividad ha sido totalmente financiada por un proyecto de cooperación italiana llamado Proyecto Caffeiilatio (www.caffeilatio.com), gestionado por el IILA (Istituto Italo – Latino Americano) y el IAO.

Componente 3: Determinar y transferir nuevas técnicas para mejorar el beneficio y el control de la calidad del café mediante la creación de tres unidades, una para cada país

Honduras: Se ha construido casi por completo una instalación ecológica colectiva de beneficio por vía húmeda y se ha instalado la maquinaria pertinente. Además, se ha terminado un patio de secado de 400 metros cuadrados, y se han construido 15 secadores solares cubiertos que se han usado en la actual temporada de cosecha. En el marco de la utilización de subproductos del café, IHCAFE ha construido una instalación de cultivo de setas y planeado la instalación central de abono orgánico.

Nicaragua: El MIFIC ha terminado la instalación ecológica colectiva de beneficio por vía húmeda. En el marco de la utilización de subproductos del café, el MIFIC ha construido 10 instalaciones de cultivo de setas y se han instalado 10 unidades de abono de gusanos. Las actividades técnicas y de campo que efectuó el proyecto han llevado a la publicación de manuales técnicos pertinentes, que ahora se encuentran en el sitio en Internet del proyecto: www.cafeycaffe.org.

3. Evaluación de la utilización de recursos

Los fondos del proyecto sólo se han gastado en partidas que reunían los requisitos necesarios para organizar las reuniones de trabajo, para nombrar a un consultor técnico y administrativo y para la oficina del proyecto. Los fondos de cofinanciación se usaron para ejecutar actividades de campo en Guatemala, para ampliar y administrar el sitio en Internet y para organizar visitas técnicas y la reunión de trabajo de Sur a Sur.

4. Efectos sociales y ambientales de la ejecución del proyecto

En América Central los agricultores muestran entusiasmo en cuanto a continuar las actividades del proyecto mediante el programa más amplio CaffèyCaffé financiado por la Cooperación Italiana.

5. Planificación futura de la ejecución del proyecto

La reunión final del proyecto tendrá lugar en Guatemala en marzo de 2010.

6. Conclusiones y recomendaciones

Las instituciones cafeteras nacionales están muy interesadas en continuar, tras haber finalizado el proyecto, la promoción del comercio de café entre agricultores y tostadores de Europa con arreglo a los criterios que ya han sido determinados y adoptados, y en alentar las

prácticas de mejora de la calidad del café promovidas por el proyecto. Los criterios se han publicado en un manual titulado “Green Book”. No obstante, una posible limitación podría ser la de que los agricultores participantes con conocimiento técnico insuficiente se muestren reacios a usar tecnologías y soluciones modernas como nuevas técnicas agrícolas y nuevas maneras de considerar ese producto que es el café desde el terreno de cultivo hasta la taza.

Las tecnologías propuestas se han escogido teniendo en cuenta su sencillez, versatilidad y adaptabilidad a la situación agrícola y ambiental. Ese nuevo enfoque con respecto al café animará a los agricultores, productores y distribuidores a organizar contactos y reuniones y a forjarse una posición conveniente en un mundo dominado por la agricultura industrial.